



FREITAG 3.8.2018

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



## Jan Weer meent:

Es wird schön und es wird warm. Wer hätte das gedacht? Dazu weht es wenig bis gar nicht. Aber wenn wir ganz ehrlich sind, hatten wir uns doch monatelang auf einen solchen Sommer gefreut. Meckern zählt also nicht. **Hochwasser** ist heute um 4.05 + 16.14 Uhr, **Niedrigwasser** um 10.11 + 22.39 Uhr. **Wassertemperatur:** 23 Grad. **SA:** 5.49 Uhr; **SU:** 21.25 Uhr



**NORDERNEYER BRAUHALLE**  
WIR BRAUEN: UNSER BIER  
Juli 2018

Do-So, 12 bis 19 Uhr  
Im Gewerbegebiet 18

## Politik hält an Hotel fest



Nach wie vor soll auf dem Gelände an der Weststrandstraße ein hochwertiges Hotel entstehen.

Foto: Sykora

(syk) – Im November vergangenen Jahres gab es das Aus für das Hotelprojekt an der Weststrandstraße. Die Bietergemeinschaft Brune & Wessels, die das Projekt des Fünf-Sterne-Hotels im

Januar 2015 der Öffentlichkeit präsentiert hatte, zog sich kurz vor dem Notartermin am 28. November 2017 zurück.

>> Mehr dazu auf Seite 3

## SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

### Tagesfahrt nach Langeoog

Norderney ab 10.00 h | an 18.00 h

Erwachsene 26,50 EUR | Kinder 13,30 EUR

UND

### Helgoland mit dem Katamaran

Norderney ab 10.15 h | an 17.45 h

Erwachsene 62,50 EUR | Kinder 37,90 EUR | Fam. 159 €

Sonntag, 5. August 2018

### Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 13.15 h | an 19.00 h

Erwachsene 21,50 EUR | Kinder 10,80 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)



## Unten links

Ich lerne ja jetzt Schlagzeug, was ich von mir selbst niemals gedacht hätte. In direkter Folge kommt nun, was kommen muss: Ich überrede einfach meine Kolleginnen, damit wir endlich eine Nomo-Girl-Band initiieren können. Unseren ersten Hit gibt es dann als Telefon-Pausenmusik.

Anzeigen

**NEU**

**BIOMARIS**

**NEU: Hydro-Nachtcreme**  
nur 19,90 € (100 ml 39,80 €)

**NEU: Getönte Tagescreme**  
nur 16,90 € (100 ml 33,80 €)

Erleben Sie Thalasso hautnah!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

BIOMARIS Shop Norderney  
Am Weststrand 2

Irrtümer vorbehalten!

**NEU**

**NEU**

BIOMARIS GmbH & Co. KG  
Parallelweg 14 | 28219 Bremen | [www.biomaris.com](http://www.biomaris.com)

## Was liegt an?

3. August

**Kurmusik:** 10.30 + 20 Uhr, Warschauer Symphonie Orchester, Kurplatz

9 Uhr, Watt für Zwerge, Info + Anmeldung: Tel. 04932/ 2001

10 Uhr, Watt stadtnah, Info + Anmeldung: Tel. 04932/ 2001

10.30 Uhr, Meereskunde für Anfänger, Info + Anmeldung: Tel. 04932/ 2001

11 Uhr, Watt intensiv, Info + Anmeldung: Tel. 04932/ 2001

>> Mehr dazu auf Seite 2

Anzeigen

**Farben Fuhrmann** Maler- und Fußbodenarbeiten

Ausführung sämtlicher  
**Maler- und Fußbodenarbeiten**

Norderney – Heinrichstraße 6-7  
Büro: 840 59 43

**La Grotta**  
PIZZERIA RISTORANTE ENOTECA

11.30 bis 14.30 Uhr +  
17.00 bis 22.00 Uhr

**Pizza außer Haus bis 22 Uhr**  
Lieferservice ab 20 € (bis 21.30 Uhr)  
– Wintergarten/Raucherbereich –

J.-Berghaus-Str. 25/Höhe Grundschule  
Reservierung (04932) 934843



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

## Was liegt an?

11 Uhr, Bernsteinschleifen für Kinder und Erwachsene im Bademuseum, Voranmeldung: Tel. 935422 od. Museumskasse (Kursgebühr 10€/Rohbernstein ab 5€)

11 Uhr, Kirchenführung, Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße 2

16 Uhr, Filmvortrag der DGzRS, Historischer Rettungsbootschuppen 1. OG, Seiteneingang (Eintritt frei, Spende erbeten)

20 Uhr, Gospelkonzert mit den Norderneyer Starfish-Singers, Ev. Inselkirche / Kirchstraße (10 €)

**Kino im Kurtheater:** 19 Uhr, Mamma Mia 2: Here We Go Again!, 21.15 Uhr, Mission: Impossible - Fallout (3D)

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14 bis 16 Uhr  
(bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Bademuseum, 11 bis 17 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn (4 €)

Rathaus a. Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (6 €/halber Tag)

Wattwelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 9 bis 17 Uhr

Anzeigen

## RESPEKT STEFAN!

Du siehst gar nicht wie **50** aus, vielleicht 49 ½ oder 49 ¾ aber niemals 50!!!

Alles Gute zum Geburtstag von Merle, Constanze und Jürgen

[www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)

**Unterstützer werden!**  
– Ihr Beitrag hilft allen! –



Förderverein des Krankenhauses Norderney e. V.

DE75 2802 0050 8904 6437 00

BIC OLB ODEH 2XXX

Kontakt: H.-L. Graw, Tel. (04932) 81707

## Konzert zur Segelregatta



*(dol)* -Der Emdener Musiker Siemen Conrads ist heute Abend im Neysplace am Yachthafen zu Gast. Er spielt eigene Pop- und Rocksongs sowie Altes und Neues aus der Rock-, Pop- und Bluesmusik. Conrads läutet mit seinem Konzert das Regattawochenende des Segelvereins ein. Beginn ist um 20 Uhr. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

## Dienstjubiläen: Drei auf einen Streich

Norderney - Die Norderneyer Hermann Wessels und Jes Andersen feierten am 1. August ihr 40-jähriges Betriebsjubiläum bei der AG Reederei Norden-Frisia. Beide haben gleichzeitig ihre Berufsausbildung zum Maschinenschlosser in der Betriebswerkstatt begonnen und im Januar 1982 als Gesellen abgeschlossen. Seit 2001 ist Wessels stellvertretender Werkstattdirektor der FRISIA-Betriebswerkstatt. Er war drei Jahre lang als Arbeitnehmervertreter in den Aufsichtsrat gewählt worden und ist zudem seit mehreren Jahren stark im Betriebsrat engagiert, wo er auch den Vorsitz innehat. Darüber hi-

naus ist er als ehrenamtlicher Arbeitsrichter aktiv.

Jes Andersen erwarb zwei Jahre nach dem Abschluss seiner Gesellenprüfung eine Weiterqualifizierung zum Schweißer.

Seit 25 Jahren steht der Wittmunder Edmund Vogel als Matrose im Dienste der Reederei. Bis zum Sommer 1998 gehörte er der Stammbesatzung des damaligen Helgolandschiffes MS FRISIA III an. Mit dem Ende der traditionellen Helgolandfahrten und dem Verkauf des Schiffes wechselte er zum Norderneyer Fahrgastschiff MS FRISIA I, wo er auch heute noch gerne seinen Dienst absolviert.

Anzeigen

Max, 9 Jahre   
Viel Glück zum Geburtstag wünschen  
Dein Bruder Tim,  
Mama, Papa und Oma

**Sommerware reduziert!**

durchgehend geöffnet  
10.00 – 18.00 Uhr

**henken**  
Das Modehaus für die ganze Familie

Am Denkmal

**fritsching's Restaurant**   
10:30 Uhr – 14:30 Uhr ALLES AUCH AUSSER HAUS  
16:30 Uhr – 20:30 Uhr – Dienstag Ruhetag –  
Im Gewerbegebiet 28 • Tel. 803 49 77

**Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung**  
durch einmalige Hypnose  
Termine Donnerstag bis Sonntag  
Heilpraktiker Harald Kirschninck  
Tel. 0176 / 483 533 22  
Jann-Berghaus-Str. 63

**ZUR MÜHLE**   
Restaurant und Teestube  
Geöffnet von Di. bis So., ab 11.00 Uhr  
durchgehend warme Küche ab 12.00 Uhr  
– Montag Ruhetag (außer Feiertag) –  
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

**TODO-DER FRISEUR**   
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

**Grillstation** *direkt bei Penny*   
Schnitzel, Schaschlik und frische Hähnchen (Deckena Qualität)  
Geöffnet: Mo. - Sa. 12 Uhr - 19.30 Uhr  
Telefon 0173 271 56 39

### IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape, Martina Dorenbusch Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 18 99, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk) Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de) Internet: [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de). Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

**Auflage: 4.500 Exemplare.**

**Deckena**

**GESUND & FRISCH**

 MITTAGS MENÜ   
FR/03/08

KOCHINSEL  
04932/911231

Strandstr. 20  
04932/869636

Friedrichstr. 16  
04932/990637

Milder KASSELERBRATEN / Sauerkraut / Kartoffelpüree 6.50 €

Feine MÖHREN-INGWERSUPPE mit Kokosmilch 4.50 €

Herzhafte GRAUPENSUPPE / Gemüse / Fleisch- und Würsteinlage 4.20 €

Ofenfrische LASAGNE vom Blech

Ab 11 Uhr: Backfrischer FLEISCHKÄSE

Ab 16 Uhr: Heißer KRUSTENBRATEN

So schmeckt Feinkostfriesland

**Die Inselrundfahrt**

Die Insel-Rundfahrt mit 11 Möglichkeiten zum Ein- und Aussteigen!

Täglich  
10:16, 11:16,  
12:16, 14:16,  
15:16, 16:16 Uhr  
ab Rosengarten

Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

**the Beach Oase**

Die Strand-Lounge beim  
FKK-Strand / Oase ( Linie 4 )  
ab 11.00 Uhr geöffnet  
( Mittwoch: Ruhetag )  
T: 0152 074 78 231  
www.thebeachouse.de

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
TU CASA IMMOBILIEN  
Tel. 04932 - 99 11 766  
www.tu-casa-immobilien.de

**RESTAURANT ATHEN**  
TÄGL. 17 UHR BIS 22 UHR  
Im Gewerbegebiet 1, Tel.: 93 58 50

**TARTUFULO**  
DAS KARTOFFELHAUS DER INSEL  
Fleisch, Fisch & Vegetarisches  
J.-Berghaus-Str. 55 · So. Ruhetag · ☎ 3614

**Werkzeugverleih**  
Telefon (04932) 869 169  
Werkzeugverleih  
KÖHN  
Dächer  
24 Std. Service

**Kindermode kunterbunt** *stgikid*  
Jann-Berghaus-Str. 20  
an der Grundschule  
Super reduziert!  
**ICEPEAK**  
Softshell-Jacke ab 39,90 €

Maniküre • Pediküre • Permanent  
Make Up • Wimpernverlängerung •  
Waxing • Tattoos •  
Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 10-16 Uhr  
Knyphausenstr. 26  
Tel. 04932 / 7689832 oder 0176 34 24 61 42

**Vermietung von Pkw-Stellplätzen,**  
Nähe Maybachstr.,  
Ellernstr., Wiedaschstr.  
Bei Interesse bitte melden.  
**Chiffre 959**

**Chiffre-Anzeigen** sind anonym. Bei Interesse an Chiffre-Angeboten schreiben Sie Ihre Mitteilung an den Auftraggeber der Anzeige einfach auf und geben diese in einem verschlossenen Umschlag beim Norderneyer Morgen ab (Chiffre Nummer nicht vergessen). Wir leiten diese gerne weiter.

**Politik hält an Hotel fest**

Fortsetzung von Seite 1

Seitdem war es still geworden um das Grundstück, was auch daran liegen mag, dass sich mit der Schließung des Haus der Insel und des Kletterparks weitere „Baustellen“ für die Stadt ergaben. Um sich gemeinsam intensiv über die anstehenden Aufgaben zu beraten, begaben sich der Rat der Stadt mit Bürgermeister, der Bauamtsleiter und die Geschäftsführer von Kurverwaltung und Stadtwerke auf Klausurtagung. Was das Grundstück an der Weststrandstraße angehe, so werde nach wie vor

daran festgehalten dort ein hochwertiges Hotel anzusiedeln, teilte Bürgermeister Frank Ulrichs in der letzten Ratssitzung mit. Auch eine Rücksprache mit dem Land Niedersachsen habe ergeben, dass ein Projekt dieser Art aufgrund der erheblichen finanziellen Vorbelastungen sowie aufgrund der Lage die bestmögliche Verwertung des Grundstückes sei, berichtete Ulrichs.

Nun müsse geprüft werden, inwieweit der bisherige Ausschreibungsrahmen angepasst und die vorliegende Planung als Basis dienen könne, so Ulrichs.



\* – **Straßenflohmarkt**

Die Anwohner der Straße Up Süderdün veranstalten am Sonntag einen Straßenflohmarkt. Der Flohmarkt beginnt um 14 Uhr.

\* – **Erzählcafé**

Morgen lädt die evangelische Kirchengemeinde Norderney wieder zum Erzählcafé ein. Das Thema ist diesmal: „Inseltypische Pflanzen und Sträucher“. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr im Martin-Luther-Haus.

Anzeigen



Gratis Hörtest



TV-Hörhilfen

Reparatur-Service



Hörsysteme

EORA  
Hörschmuck

Hören erleben.

HÖRGERÄTE  
**Isermann**

Mit uns die Region verstehen

**SERVICEPOINT  
NORDERNEY**

Dienstags im Krankenhaus  
in der Lippestraße

10 - 13 Uhr und 14 - 16 Uhr

Termine unter 04941 - 62134

www.hoergeraete-isermann.de

*Café am Kamin*  
**Frühstücksbuffet  
Samstag & Sonntag**  
Tel. 04932 - 934 54 222

*Tide*  
Mi - Mo 12 - 22 Uhr  
- Dienstag Ruhetag -  
**Restaurant**  
- friesisch - echt - anders -  
im Thalasso-Hotel  
Stilvolles Ambiente mit großer Sonnenterrasse und offener Showküche sollen Ihnen gepaart mit herzlichem Service und frischer, regionaler Küche den Tag verschönern. Durchgehend warme Küche + selbstgemachten Kuchen warten auf Sie!  
(04932) 88 33 33 · Bülowallee 5

*Al Dente*  
cucina. tipica. italiana  
**Geheimtipp**  
Tägl. 12 - 14 & 17:30 - 22 Uhr  
Mo. Ruhetag (außer Feiertage)  
Osterstr. 6 / Ecke Winterstraße  
Tel. (04932) 935 01 43

*Karla Müller*  
MODE AM KURPLATZ  
**FFC CAMBIO**  
**MARCCAIN**  
Anna Justper *Lola*  
LONDON by Illo West. II

## Schnitzelbuffet!

Schnitzel vom Schwein, Pute, Hähnchen, Kalb mit verschiedenen Beilagen und Soßen

**Samstag, 4. August 2018, 18.00 - 20.30 Uhr**

**Preis pro Person € 16,90**

Wir bitten um Tischreservierung.

**HOTEL RESTAURANT ENNEN**

Familie Ennen  
Luisenstraße 16  
26548 Norderney  
Tel. (04932) 91 50  
Tel. (04932) 8 21 10  
www.hotel-ennen.de  
hotel-ennen@t-online.de



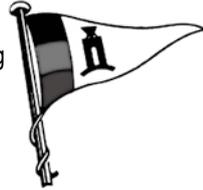
*Liebe Inga,  
herzlichen Glückwunsch und alles Gute  
zum 13. Geburtstag!*

*Deine Familie auf Norderney,  
Oma, Mama, Papa, Annika & Mattea*



**Der Seglerverein Norderney / die Sportboothafen GmbH sucht zum Frühjahr 2019 eine Reinigungskraft**

Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams eine Mitarbeiterin / einen Mitarbeiter für die Reinigung der Sanitäranlagen auf 450,00 € Basis. Das Arbeitsverhältnis ist unbefristet. Derzeit findet die Reinigung in der Mittagszeit (13:00 bis ca. 15:30 Uhr) statt.



Eine Einarbeitung erfolgt im Herbst 2018.

Wir freuen uns über ihre Bewerbung (auch formlos) bis zum 15. August an: Sportboothafen Norderney GmbH, Am Hansendamm 1, 26548 Norderney, oder per email: info@norderney-hafen.de  
Tel. Rücksprache: vormittags unter 93 48 52 (8:30 h - 11:30 h)

*Seit 40 Jahren schon ein Paar,  
verliebt, als ob's erst gestern war -  
da nahm der Jan-Bernd Margrets Hand:  
"Komm mit" und küsste sie galant.  
Noch heut' sagt ihr einander "JA!"  
wie damals vor dem Traualtar.*

*Hut ab und weiter so mit Gottes Segen!  
Eure Kinder und Enkelkinder*

**Hallo Flohmarkt-Betreiber!  
Am Sonntag, den 5.8. und  
Sonntag, den 12.8.**

**findet ein großer Flohmarkt  
auf der Bürgermeisterwiese  
statt.**

**Wer Lust hat,  
mit seinem Stand zu kommen:  
Tel. 0163 - 800 81 85**

**Prima Donna BH  
in allen Cup-Größen**  
*Winderhorst*

Poststr. 15

*Fischrestaurant*  
**Neptun**  
unter neuer Leitung

Reservierungen unter 04932 - 1717  
oder neptun-ney.de  
12 - 14 und ab 17.30 Uhr *Mittwochs Ruhetag*  
Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

**WEISSE  
DÜNE  
NORDERNEY**

Wir suchen ab sofort:

**Jungkoch (m/w)**

in Saison-  
oder Ganzjahresstellung

**KIM  
NAILS**

Fußpflege · Maniküre · Nagel-  
Design · Permanent Make-up  
· Wimpernverlängerung  
Mo.-Fr. 9-19 Uhr, Sa. 9-17 Uhr  
(gegenüber Haus der Insel)  
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

**MODE RAUM** Friedrichstr. 30  
Ecke Poststraße  
NORDERNEY Telefon 840 17 47

**SPORTAL** **AIRFIELD**  
KITZBUHEL

**DANIEL HECHTER**



**Gute Stube**

im Hotel am Damenpfad  
Damenpfad 20 - Norderney  
Telefon: 04932/809191  
täglich ab 18.00 Uhr

Infos & Reservierungen:  
www.gutestube-norderney.de

**LIEBLINGSORT**  
AUS 925ER STERLINGSILBER

**DÜR**  
925er Silberhochzeit

53.712°N - 7.234°E  
Koordinaten  
Norderney  
99,-€

Exklusiv bei:  
**Götting** Juwelier  
Uhrmacher  
Seit 1920  
Friedrichstr. 15 · Norderney

Finde deine Unterkunft...  
www.myhome-norderney.de

*Butchery*  
Do - Di 16 - 22 Uhr  
- Mittwochs Ruhetag -

**Steakhaus**  
im Inselhotel Vier Jahreszeiten  
Wir sind auf feinstes Fleisch  
vom 800°C Grill spezialisiert,  
aber auch vegetarische Freunde,  
Burger- und Fischliebhaber  
sind bei uns lich willkommen.  
Wir freuen uns auf Sie!  
(04932) 89 46 10 · Kirchstr. 26

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel  
Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295



Der Norderney Zimmerservice, führender Anbieter von hochwertigen Ferienwohnungen auf Norderney sucht ab sofort oder nach Absprache

**REZEPTIONISTEN / REZEPTIONISTIN**

in Voll- oder Teilzeit für die Bearbeitung von Gästeanfragen und die Abwicklung von An- und Abreisen unserer Gäste

**HAUSDAME (m/w)**

zur Unterstützung des Bereichs Qualitätskontrolle und Kundenservice

**REINIGUNGSKRAFT (m/w)**

für die Reinigung von Ferienunterkünften

Wir bieten:  
über tarifliche Bezahlung, geregelte Arbeitszeiten, ganzjährige Beschäftigung, Hilfe bei der Wohnungssuche, ggf. Unterkunft.  
Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung!  
Norderney Zimmerservice, Jann-Berghaus-Str.59, 26548 Norderney. Tel.: 04932.3371,  
per Mail an: info@norderney-zs.de zu Händen Frau Ingrid Stange